THE NEW CANADIAN

VOL. 16 — NO. 46 | SATURDAY, JUNE 13, 1953 | TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

In the line of duty on the journalistic front, there are some rewarding aspects. Perhaps the best of these is rubbing shoulders with 57 varieties and grades of personages, princes and pirates, tycoons and tramps, beauties and boors.

Because of the racial uniqueness of this tabloid, our hobnobbing is largely confined to persons of this particular species or those, who for some reason, are closely associated with the Japanese. In particular we have met a large number of visitors from Japan including businessmen, church leaders, students, civil servants and technical experts.

After our brief but numerous encounters with them, we have drawn a few sketchy observations. While we don't profess to be keen students of character of human study, nevertheless we have drawn certain conclusions which we are passing along for what they're worth.

Generally, we're unimpressed with them. We hear about Japan being the light and hope of a new and awakening Asia, but if they are the light and hope, then they're in for a pretty dark time. Of course, those that we've met are really second-string and not the varsity, but it must be remembered unless they are considered to have something on the ball, they wouldn't be sent here at thousands of dollars of expense, especially in the sad economic state that Japan is in.

The exception to our findings have been the church leaders and students most of whom are here for theological education. We have found them to be alert, witty and with a sense of responsibility that they had a purpose in coming to this country to observe and absorb all they can in order that they can be of utmost service when they return to Japan.

On the other hand the same cannot be said of the businessmen, or the government staffers and politicians that we're run into. Our best opportunities for observation have been among the Japanese businessmen and men from the various trade bureaus. We did a stint last year at the Trade Fair and other times we've been able to meet and converse with various businessmen.

It seemed to us, that in the selection of these men who are sent overseas, patronage rather than ability is the chief concern. In our eyes, many of these men seemed more intent on treating their visit like a holiday and a chance to buy quality tailor-made suits and shoes that don't squeak rather than to see and learn or to transact deals.

Otherwise, why don't they send men that can speak and understand English? Some we've run into couldn't ask for directions to the men's lavatory. It beats us how they can serve any useful purpose here.

Rather than toss thousands of shekels on them, flying them here, eating the best food and staying at the same hotels, it would be better in the long run if they could send their younger, promising men, put them in dormitories and let them spend a year or so at school here as well as to learn about how they conduct business in actual practice.

We remember very well how most of the men attending the Trade Fair last year were more intent on passing the buck and trying to skip out on business functions which were the very essence of their coming to Toronto. And Japan is crying for more trade.

Another thing is that these men lack confidence among Western businessmen. They seem to cringe and appear meek in their presence. We had a good chance to see that when we escorted a director and the controller of a large textile manufacturer in Japan to a Toronto office. How can you transact business unless you can stand up to them as an equal?

As for Japanese politicians, we leave that up to our Ottawa correspondent Jack Nakamoto who has given some keen observations on those he has met.

But there's a little incident that we can relate which makes us wonder how far democratization has gone in Japan, or in what direction.

One visitor, we are told, who is running for a metropolitan office in Tokyo, purchased a batch of postcards showing Toronto's King Edward. On it he is going to have printed that he stayed at this hotel while in Canada.

And when he gets back to Japan, he intends to distribute it to impress his voters. That's his idea of electioneering.

Can you imagine the result if any candidate tried any stunt like that here?

Brides Seek Protection From Water Tossing

TOKYO — Modern day brides in [illegible] have asked the attorney [illegible] office to do something [illegible] the old southern [illegible] of tossing water [illegible] as she goes to her [illegible].

[illegible] somebody, possibly [illegible], figured wetting [illegible] would bring her [illegible].

[illegible] day say that they [illegible] a lot of yen for [illegible] and they do not [illegible] lucky to have it [illegible].

Raymond Buddhist Ch. Builds Mortuary Chapel

RAYMOND, Alta. — A mortuary chapel for Buddhists who died before World War II is being constructed by the Raymond Buddhist Church. Construction began after a conference of the Canadian Buddhist Federation and the chapel is being built by members of the Raymond Church with aid from other Buddhist churches.

When completed, persons wishing to store ashes of the deceased will pay a nominal fee of $5.00 for expenses of construction and maintenance.

Ashes which the Raymond Buddhist Church is keeping were formerly stored at the Vancouver Buddhist Church with some from New Westminster and Steveston.

Construction is expected to be completed by July 15.

Third Firm to Bring Nisei Strandees For Farm Work

TORONTO — About 25 Nisei strandees in Japan will be returning to Canada this year under a plan worked out by the Ontario Mushroom Co. Ltd. located at Downsview, Ont. This company will be the third firm to employ strandees by paying their transportation from Japan.

Over 50 strandees have already returned from Japan to work at the Maple Leaf Mushroom Farm in Scarboro, Ont., and the Leaverleigh Mushroom Farm in Port Credit, Ont. Most of the returnees are from the Mio village in Wakayama Prefecture and their trips were arranged by the Mio-Mura Renraku Kyokai. The Nisei are working at the farms for a certain period and are paying for the cost of the trip through weekly deductions. The first group arrived in Canada in Nov. 1951, with the last group coming in April, 1953.

Under the new plan of the Ontario Mushroom Co., the returnee worker is to be paid the sum of $75 per month plus room and board for a six-day week. The company is to deduct the sum of $25 each month until the full amount of advanced transportation fare is paid. The returnee is to stay with the company for three years.

The fare of $517.11 from Tokyo to Toronto will be paid by the company.

The first group of ten strandees is expected to arrive during July.

Trade Fair Officials Interviewed Over CBC, Exhibits Received 500 Inquiries, 25 Orders

TORONTO — Japan heard about the International Trade Fair over short wave radio on June 10 as Kiyoshi Kimura, chief of the General Affairs Dept. of the Japan Export Trade Research Organization, and other members of the Japanese officials at the Trade Fair were interviewed by Miss Eiko Henmi of Montreal of the CBC International Service.

The Japanese told their unseen audience of Japan's participation in the Trade Fair. About 103 business firms were represented at Japan's third time at the Fair with the booths increased from 10 to 20 booths this year.

Japan who hopes to increase her foreign trade, had about 500 inquiries about her exhibits and 25 trial orders. Best selling items in the exhibits were toys, canned goods (e.g. mandarins, smoked tuna and oysters), bicycles and cameras. Inquiries were made about the art works such as porcelain and chinaware but there were no sales.

Vancouver-born Yukio Hirabayashi who is managing director of the Kyokuichi Co., a textile firm in Nagoya, told Miss Henmi that the Trade Fair "helped in fostering understanding between countries and also helped Japan to increase her trade". He said that next year, Japan will increase advertising in the Fair.

The interview which was held in both English and Japanese, lasted 15 minutes and took place in the Japanese tea-room.

The Trade Fair was held in the C.N.E. from June 1 and wound up yesterday, June 12.

Cool Nisei Teller Balks Bank Stickup

LOS ANGELES, Calif. — A Nisei bank teller foiled a gunman attempting a robbery at the Bank of America by just walking away from him.

Kazuyuki Akashi looked up one day last week to see a gunman thrusting a note under the grill. He glanced at the note which demanded money and then at the robber's face. Akashi turned his back and walked away.

The robber, rattled by the Nisei's coolness, wheeled and dashed away into the street.

Mexican Shoots Nisei In Gang Warfare

LOS ANGELES — Mistaken for a member of a rival gang, Kenji Watanabe, 20-year-old Nisei, was shot near the heart and is in a critical condition in the General Hospital, but is "definitely improving", according to the detectives.

Booked on a charge of suspicion of assault with intent to commit murder in the flareup of gang warfare was Eufamio Sanchez, 18.

"I'm sorry," Sanchez told police, "[illegible] I shot that Japanese [illegible]."

[illegible] was a member of [illegible] gang and [illegible] two shots at Watanabe [illegible] that the [illegible] ... [illegible] ... [illegible] bullet felled Watanabe.

Tor. JCCA To Honor George Tanaka at Testimonial Banquet, To Leave Nat'l Secretaryship in July

George Tanaka, National JCCA executive secretary for the past six years who will be retiring from his post in July, will be honored at a Testimonial Banquet next Friday, June 19, at the Hearthstone Restaurant, 801 Bay St., from 7 p.m.

The Toronto chapter of the JCCA which is sponsoring the affair, has drawn up a short program of testimonial speeches by representatives from the local and Ontario chapters as well as other speakers. Dancing will follow.

Tickets are available for anyone wishing to attend the banquet, at $2.50 each, and can be obtained from Toronto JCCA executive members. Reservations can be made by contacting either Miss B[illegible] Nakamura at MA. 8121 or Mr. T. Ka[illegible]oka at EM. 8-0024. Reservations should be made before Monday, June 15.

Emperor Gets Raise, $106,000 Next Year

TOKYO — The men who control Emperor Hirohito's pocketbook decided Thursday to give him an 8,000,000 yen (about $22,000) raise for the next fiscal year.

The Imperial Household Economy Council, the eight members of which include financially well-off Prime Minister Shigeru Yoshida, agreed to pay the Emperor 38,000,000 yen (about $106,000) next year. He has been getting 30,000,000 yen.

The Emperor is expected to furnish pocket money for Prince Akihito, the heir apparent, from the imperial budget.

The Emperor's three brothers and other more distant royal kinsmen get separate allowances. The royal brothers get a raise from 1,400,000 yen to 1,900,000 yen.

南米のアルゼンチンで
日本で作曲のタンゴをほしがる

【ブエノスアイレス發】日本で作曲のタンゴはすばらしいようだ。どしどしアルゼンチンに送つてほしい……とアルゼンチン作詞作曲著作權協會が日本音樂著作權協會に呼びかけることになつた。この申込みが生れたのは昨年春エヌエッチケーがアルゼンチン音樂の演奏使用料を拂う義務なしといい切つてアルゼンチン側とゴタゴタが起きたのがきつかけである。兩者の爭點は昨年九月結ばれた相互契約が果して有効か無効かと、いろいろむつかしい法的解釋の違いなどもあるが、せんじつめれば日本じやアルゼンチン音樂をたくさん演奏しているが、アルゼンチンでは日本の作曲を使わない。つまり日本から一方的に拂うばかりで引き合わないということになる。

◇

そこで日本におけるアルゼンチン側協會の代表者である的場實氏がたまたまブエノスで開かれる日本商品展示會委員としてやつて來たのを機會に同協會では役員總出で會議を開き、的場氏から日本の事情を聞きその結論として日本のものを今後どしどしアルゼンチンで演奏してその使用料を日本に送ればこの問題は解決するだろうということになつたわけ。そしてその裏付けとして三月ブエノスで公演した金田隆舞踊團からも演奏料を取り日本に送ることにしているという。

◇

もつともタンゴの本場アルゼンチンもこのところテンポの速いブラジル音樂や中米ものに押され氣味で、バイヨンやマンボがはやつて、こゝらでタンゴの新機軸を生み出さないと輕音樂界の王者を誇つたアルゼンチン・タンゴの名譽にかゝわると目新しいものにヤツキになつているところ、日本で作曲されたものから新しいヒントをつかみたいというねらいもあるようだ。何しろ日本は世界中でも最もタンゴの好きな國だというので期待も大きい。そして懸案のエヌエッチケーの演奏使用料がもらえれば一石二鳥というわけである。

教育短篇映畫
歐洲三國のコンクールに

【東京發】「稻の一生」や「結核の生態」などで海外から注目を浴びている日本の教育短篇映畫はイタリア、スウエーデン、イスラエル三國から新たに自國主催の映畫コンクールに參加をすゝめる招請状が、それぞれ外務省を通じ日本教育映畫製作者連盟あてにこのほど屆けられた。

▽スウエーデン　今夏開かれるサンクト・エリック見本市に日本の産業映畫および一般記錄映畫の出品希望がストックホルム市ヨーロッパ・フイルムからあつたもので、會期は八月二十二日から九月六日まで。

▽イタリア　ローマで六月から十月まで開かれる第一回國際農業展覧會で映畫祭も行われるので日本の農業を主題とした記錄、短篇映畫の出品を希望している。

▽イスラエル　九月から十月まで首都エルサレムで開かれるイスラエル工業展覧會で天然資源を利用した映畫の出品を希望している。

◇

なおヴエニスで八月中旬から開かれる第四回ドキユメンタリー短篇映畫コンクールには「原爆の長崎」「朝鮮」いずれも日映新社）の二本が出品される。

ト市佛青野遊會
來週二十一日に

トロント佛教青年會の恒例ピクニツクは來る六月二十一日ハットッス・パークで行う。各種競技および「盆踊り」のプログラムが用意されてある。バス代一人一弗五十仙、自家用車でいく者は一人五十仙、バス豫約は次の諸氏に電話すること

清水チャールス（オーエル一三〇八）建部カズ（エム一[illegible]イ一一四一七）大森ヨシ子（ジーエル九九六八）

なお盆踊りのけいこが六月十九日夜八時より、ヒューロン街會堂で行われる。佛青では來る十月十、十一日兩日例年のコンサートを行うことになつている由。

合同教會日系人部
電話イーエム三一一九四九

六月十四日（日曜）日語禮拜午前十一時
清水牧師說教
題「時代に輝く教會」

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六

六月十四日（日曜）午前九時聖餐式　一、二世合同
今井牧師說教
題「父なる神」

美人 藝術書（色々のポーズ）（廣告と共に一弗封入）左記へ注文されたし
British Novelties
440 Notre Dame Ave. Winnipeg

男子 異性に興味を持たれますか。精力增進劑であるNERVE HOOD 百粒三弗
LIVERPOOL PHARMACAL,
440 Notre Dame, Winnipeg.

男子 異性に興味を感じ元氣旺盛でありたい者はMA-HO 小麥菌劑を服用 百粒二弗 三百粒五弗
LIVERPOOL Pharmacal Co.
440 NOTRE DAME AVE.
Winnipeg, Man.

男子用ゴム製品 一弗十二個、二弗で卅六個 廣告共申込まれたし
Liverpool Pharmacal Co. 28B
440 NOTRE DAME AVE.
WINNIPEG, MAN.

適當の住宅

□八室レンガ一軒建湯ヒート 十月ポゼション、ブロアとラセット街 一万三千九百弗—六、七千弗拂
□八室レンガ一軒建ドライブ パシフイック街 一万五千五百弗—四千五百弗拂
□六室レンガ一軒建サンルーム ドユポントとシイミングトン街 一万三千弗—一五六千弗拂
□八室レンガ一軒建オープンベースメント ドレイトン街 一万二千九百弗—三千六百弗拂

柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

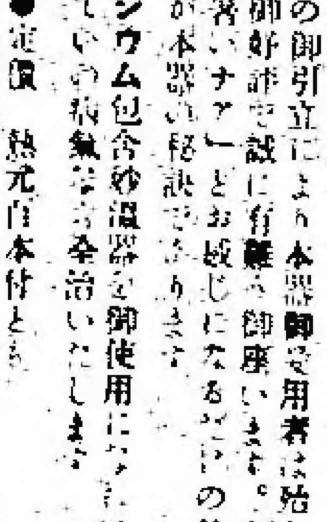
印刷物一切
御用命に應じます
ニューカナデアン
優美鮮明が特色

上村寫眞館
晩市東ヘスチングス街七五六
村上眞吾
電話ヘスチングス七二一二

●鮮魚 精肉
和洋食料品一切
△カマボコ△サツマ揚製造
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 85
Slocan City, B.C.

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますがその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.
590 Burrard St.
Vancouver, B.C.

家庭の至寶



必らず効く妙温器をぜひとも

皆様の御引立により本器御愛用者は殆んど全カナダに行渡るという御好評で誠に有難く御座います。本器使用の際に患部に「著いナア」とお感じになる位の熱度にして下さい。是れが本器の秘訣であります
ラジウム包含妙温器を御使用になれば大ていの病氣なら全治いたします。

●定價 熱元百本付とも 十二弗五十仙
●熱元だけ更に注文されゝ場合百本入 三弗五十仙

◎カナダ一手特約人 花月榮吉
[illegible] 5023 [illegible] Ave. Toronto.
◎發賣所 パシフイック・ツレーデング會社
1556 [illegible] Ave. [illegible] Telephone OR. 7571
●ビーシー州代理店 北川深三
1951 S. W. Marine Drive Vancouver, B.C.
●出張員 中尾藤一 電話アール・エー一二六二〇

結婚宴會やパーテーに

▲従來重慶樓のチーフ・コツクとして日系人、皆々様よりおいしい支那料理とおほめを頂いた私が今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしましたので何卒御來樓下さるようお待ちしております
▲室内は全部きれいに改装、百人までの結婚披露宴その他パーテーの御用命に應じます

トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話ダブリユ・エー一九八一七

品質日本一
ヤマサ醬油
ヤマサ醬油を御使用下さい

千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社
カナダ一手販賣元
太平洋食品加工株式會社（アラレ館）代理店
日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商

ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ジヨージ商會
K. SAIMOTO　[illegible]本閣松
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2809 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: [illegible])

馬喰一代（九十五）

中山正男

東京での生活は、どうしても困るというのだ。

ん父の性にあわなかった。その頃、尾山台の文化街に住んでいた私一家に同居した父は、ときどき私や妻をめんくらわせた。同番地の人達が共同でつくっている家庭菜園に休みしゃに行った父が他の區劃にあったナスの苗をぬいてきて、私の畑に行儀よく並べて植えた。妻がそれをみつけ「お父さんどこから持ってきたの」と問えば「なに、あの畑に餘るほどあったから抜いてきたんだ」という調子で、すべて〝べ式にやってのけるのであった。

近くの等々力不動の境内に銀杏が鈴なりになっている樹があった。ある日散歩に行った私の眼に本堂のわきにいる奇態な姿が父だった。

寺の坊主たちが[illegible]食べても食いきれるもんではないからとって[illegible]るんだ。お前も風の吹いた日にザルを持って拾いにこいよ」という[illegible]か忘れるなよ」

には私もあきれて言葉がでなかった。孫の大平が結婚八年目の初子だった。父にしては「一人息子の初子だけに可愛くてしかたがなかった。慶應病院の産室に毎日通った。附添婦が大平を抱いていって入浴させる時にはいつもついて行った。大勢の人達[illegible]健康な子[illegible]

「これがこんなシャツだらけなキャラの多い子をとか[illegible]えるものですか」と、妻が言えば「馬鹿野郎。ソラより血統が大事なんだ」と、病院にある間、入浴の監視ができなかった。病院にまし地下鉄で行く父と、社に出勤する私とはいつも一緒だった。ある日、電車が青山一丁目にとまったとき例の無調節の大聲で「正男、今夜はシルコをつくってやるから早く帰れよ」と、呼びながら電車をおりていった。背廣服の私である。三十になっている私である。しかも東京のまん中、たくさん乗客の前である。父はいつでも私を十歳足らずの子どもとしか見ていないのである。大平のお守りはほとんど父一人で受持ってくれた。それは有難いことだがときどきとんでもないお守りをして妻を驚かせた。「乳母車の中に蛇がはいまわっていてそれを幼い大平が把んだり叩いたりして遊んでいたんですよ」と妻が唇をふるはせて私に訴えた。父の言分は「なにものにもおそれぬ訓練だ」と。大平を前車にのせてよく九品佛の境内へ遊びに行っていた父が、歩けるようになった大平を[illegible]上に[illegible]チョコナンタンゝチョコナンタンといゝながら大勝の奇術のように歩いてみせた。これには妻も私もハラハラさせられた。このごきの言分も「がんばりのきく人間にするためだ」と、ひとつぴとつ理屈がついた。そしてそのあとできまって「正男もこうして育てたんだから」だった。

結婚御挨拶

長男 田端茂雄・シャヤー

次女 吉江テル子・マリアン

濱純四郎氏御夫妻の媒妁で婚約中でありました右の二人が五月十六日モントリオール市オールネーションス教會に於て小宮山牧師司式の下に結婚式を擧げレストラント・リェノに於て披露し新婚旅行から歸來後五月廿三日トロント市大中國樓に於てトロント方面の方々に披露致しました節は態々御臨席の榮を賜り色々の御祝品御祝儀祝辭祝電等を頂き誠に有難うございました。今後とも若き二人に對し御交誼と御指導を賜わり度く略儀乍ら紙上を借りて御禮と御願い申し上げます。

トロント市 父 田端政吉
　　　　　 母 いま
モントリオール市 母 吉江キミ

御禮

私儀昨年五月以來トロント市を訪問、息喜三郎の許に滯在中は皆樣から御交情を戴き誠に有難うございました。五月三十一日トロントを出發、池端氏ご同車にてビーシー州に向い六月三日午後八時ナカスプの息喜一の許へ無事歸着いたしました。色々お世話になりました皆樣に一々御禮狀を差上げる筈でありますが其の意を得ませぬので失禮ながら取敢ず紙上を借りて深謝申し上げます。

ナカスプ 夏原スサ

各位

■出生

▲新西院の鈴木次男氏夫人は五月二十二日ローヤル・コロンビア病院に於て男兒を出産ケネス・マエダと命名

■死亡

▲モントリオールの中島勝治氏夫人、スヤさん（六四）は永い間顔面ガンで療養中だったが六月八日死去した

移轉 今同次の店を買って移轉しました。

田中兼藏

JIMMY GROCETERIA
12 Bowsprit Ave., Weston, Ont.
Phone CH-1-2471

ベリー ピッカー、六月十五日より開始

毎朝七時にト市内オーシングトン街とクイン街角でピック・アップする。詳細は電話又は郵便で次へ

Mr. Masami YAMAMOTO
Co Orida, R.R. 1, Oakville, Ont.
Phone Oakville 158-J-12

「かすが」煎餅 味が軽く美味しい

―何卒御試食下さい―

△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします

かすが煎餅店
J. YAMAKI
P.O. Box 204, Kamloops, B.C.

專門醫紹介並に代理事務一切

濱岸事務所
晩市ダンレヴィ街一三九
電話 エム・エー一五三六

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

ト市ベイ街三七二
イーエム三 四三九一

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます 第一、第二モーゲーヂの取極めも致します

（ノータリ・パブリック）

辯護士 倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
3 Adelaide St. E. Toronto
Off. EM 6-0959 Res. LY. 3427

▽時計修繕△

◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい
◎各種時計、寶石類、シルバーウエア其他廉格の値段

ト市東ジェラード街九八〇
電話エッチ・エー〇二五九
潮崎時計店
980 Gerrard St. East, Toronto

KAMOME BRAND

海に山に樂しい野遊シーズン

お辨當のおしには是非味付おぼろ

すし用 味付 一鑵 五十五仙

各地有名日本食料品店にあります

●レコード、メールオーダは迅速に致します。廉賣中は特價一枚一弗（六枚以上送料不要）

グリンウッド・シーフッド
Greenwood Seafood, P. O. 286, Greenwood, B.C.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

お米なら……
今組合のリバテー米を

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・Hム六 五五八九

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.

●當店の旅行案内部

當店では、カナデアン・パシフィック航空會社とトランス・カナダ航空會社エジェントとなって居ります。日系[illegible]皆様に特別[illegible]便宜を計つて[illegible]旅行案内部を御利用下さい

▲[illegible]
▲[illegible]

トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y.K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

日本行きは日本郵船で

客船に返り咲いた氷川丸

一等船客三十四名 三等百九十六名

愈々來る八月初めより戰前の如く神戸、横濱―シアトル、晩香坡間に定期就航、三等の船室設備は他社の特三級以上

▲二世並に妻子呼寄には是非晩香坡への直行客船氷川丸を御利用下さい

△氷川丸 七月廿七日 横濱出帆 八月十五日 晩香坡出帆

▲訪日の諸手續一切

アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピーエヤライナー 代理店
日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田叙一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

南米のアルゼンチンで
日本で作曲のタンゴをほしがる

印刷物一切

日本ブースは好評

建築道具類にバイヤーが關心

第六回カナダ貿易博は大成功裡に十二日閉幕したが、昨年の二倍スペースを占めて大々的に出品展示した日本ブースの成績は昨年よりはるかに良く會期十一日間中に商品引合い五百件以上、契約三十件という忙しい應待ぶりだつた。どんな商品がバイヤーの關心を集めたか、日本間はどんな反響を呼んだかを木村清氏は次の如く語つた。

▽バイヤーの引合いが多かつたものは竹製品、オモチャ類でしたが、今年になつてハードウエア(主に大工道具)に對して異常な關心が示されたことは、カナダ建築業の活發さを反映するものだろうと思います。

▽二ブース分のスペースを割いて組立した「日本間」は大變な人氣を得まして、こんなファニチュアはどこで買求められるかと盛んにたづねるところを見ますと、日本間がよほど氣に入つたものと思います。簡素のうちに東洋的な美を出しているとほめてくれます。この日本間はまず成功を收めたものといえましよう。

▽日本ブースで改善しなければならないという點になりますと、陳列技術よりも、むしろ出品物を廣範圍にする。たとえば陶器にしても優秀品ばかりでなく、中又は安手のものをバイヤーが望むのですから多くの品種を持つてくることだと考えます。まず日本ブース全体からいつて、昨年よりよい成績だつたとは僞りのないところです。

▽ト市々協一世部では例年通り貿易博の日本代表者を招き九日夜歡迎座談會を開催。出席者約六十名、有益な話があつた。なお日本品のバザーは十六日夜七時から國際敎會(西クイン街四二三)階下で催される。出品物はほとんど賣札がついたそうである。

なおカナダ放送協會外國向放送課に勤務している邊見英子孃は十日午前フェアで、木村、今枝、平林の三氏と日本ブースについて十五分間日英兩語でインタビュー、日本に短波放送された。

納骨堂竣成

レイモンド佛敎會で盆會まえに

【レイモンド發】先年カナダ佛敎々團會議に於て決議案としてレイモンド佛敎會に一任されていたカナダ佛徒先亡者の遺骨處置法に就ては久しく檢討中の所愈々同會佛靑團の作業奉仕、佛敎會後援で納骨堂の建設に着手、七月十五日の同地盆會以前に竣立することになつた。因に右建設費は平原開敎使主催の故國西本願寺に建立する筈の慰靈塔寄附金の一部轉用を寺北正男氏斡旋にて舊スローキャン佛敎會並に平原師の承認を得て實行に移すことになつたが、竣成の曉は依頼者があつた場合、他の遺骨も保管に應じ、ロット代として一柱金五弗を申受け納骨堂建設費の不足と維持費に充當する由。尚納骨は地方別にして舊本派所屬のものが大部分でウエストミンスター並にスラブストン所屬のものが少數奉安されることになる

ハ市柔道大會盛況

【ハミルトン發】ハミルトンの柔道試合には五百餘名が出席きわめて盛大であつた。少年組紅白戰では少年選手の見事な技、靑年組紅白試合では紅軍主將に角二段、白軍主將に佐野二段、前半白軍善戰して紅軍敗れるに見えたがグッドエナフ二段の奮闘で形勢逆轉同軍主將角二段が佐野二段を撲腰で倒し凱歌をあげた。この紅白戰でタイズデル五段が個人最優秀者として末永ジミー時計店寄贈杯をうけた。

▽各道場對抗試合ではト市柔道大會で優勝した畑下軍が勝ち、團体優勝杯をうけた。當夜の呼物である河野信義四段は二段四人、初段二人、計六名を相手にして完勝?さすがだと拍手喝釆が鳴り止まなかつた。

■結婚

▲トロントの田端政吉氏夫妻長男茂雄・ジャギー氏とモントリオルの吉江キミ夫人ラル子・リリアンさんは濱純四郎氏夫妻の世話で五月十六日モントリオル市オールネーションス敎會に於て小宮山牧師司式の下に結婚式を擧げ、レストランド・リエノに於て披露後ニユーヨークに新婚旅行しトロントに歸來後五月二十三日大中國樓に於てもトロント方面の知友を招いて披露した

▲チエースの吉田淺太郎氏夫妻息女深幸さんとサモンアトムの永田熊藏氏夫妻息修二氏は五月九日チエース合同敎會に於てポーターズ牧師司式の下に結婚式を擧げアンダーウッド・ホテルで披露、加州へ新婚旅行した

二十世紀の神話（一〇）

——（ブラジルに現れた天皇の特使）——

高木俊朗

奥地からは日本人が續々とサン・パウロ市に出てきた。その數は五百名以上にのぼりサン・パウロ市の日本人旅館満員となり、廊下に毛布をしいて寢ていた。なかには頭を坊主刈りにした一團があつてブラジル人の目を見はらせたブラジルで、頭を坊主にしているのは囚人だけである。だが彼等らは肩をいからし、昂然としていた。彼らは日本人のえらい人を迎えるために、わざわざ坊主刈りにしてきたのであつた。

ブラジルの警察は、日本人の奇怪な動きに目をつけ始めた。その背後にある秘密結社がシンドウレンメイだと知つたのは、この時であつた。日本人が戰勝祝賀會を行おうとしていることもわかつた。

有名な服地店カーザ・ベルナンブーカの店頭には、たくさんの日本人がきて、先きを爭うようにして、布を買つて行つた。彼らの買うものは、みんな一樣に、白布と赤布であつた。見るからに、奥地の農場から出てきたとわかる日本人が、[illegible]立て、布をかかえては、踊り上つてよろこんでいる。店員が不審に想つてたずねると、日本人の一人が、まずいポルトガル語で答えた。

「日本の旗を作るのだ。日本が勝つたから、旗行列をするんだ。」

これを聞いたブラジル人の客は笑い出した。しかし、店員は笑えなかつた。次々とつめかける日本人のために忙殺されているうちに、白布と赤布が賣りきれてしまつた。

日本人の宿屋は、どこも大變な混雜で、人の出入がすざましい。警察が聞きこんだところでは、奥地から出て來た日本人は、持つていた土地を法外に安い値で賣り飛ばし、あるいは地主に返還し、家財を整理してきている。なんのために。日本から迎えの船がくるから、それに乘つて日本に引揚げるのだ。

永住歸國という考え方はこのようにして始まつた。全くインチキな話であつたのだ。

連合艦隊はついにこなかつた。旅館にみちあふれた日本人は、騷然としながらも、引揚げて行つた。

連合艦隊がこないとなれば臣道連盟本部では、歡迎費として集めた金を解決しなければならない。

▲基督敎關係書

キリストを、一層身近に!!

△口語譯新約聖書 (並製) 一弗十仙 (上製) 一弗八十仙
△聖書新辭典(新敎社) 四弗六十仙
△聖書の讀み方(關根文之助) 八十五仙
△初代キリスト敎史(クレーグ) 二弗二十五仙
△キリスト(武者小路實篤) 一弗廿五仙
△美しき少年イエス(オクセンハム) 二弗三十仙
△童話 少年イエス(有賀千代吉) 五十仙
△童話 こわれないこてん(有賀千代吉) 五十仙
△月刊雜誌『ニユーエイジ』一ヶ年 五弗五十仙
◉各種聖書、讃美歌取揃えてあります。
◉その他御希望の本を取次ぎ致します。
◉多數の新刊書着荷しました。目錄進呈!
▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所

(電話イーエム八ー九九三四) 龜岡書籍取次部

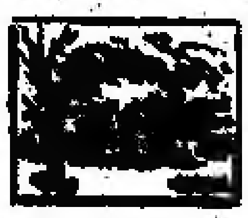
113 McCaul St., Toronto, Ont. T. KAMEOKA Phone EM. 8-9934

御買物は定評ある品を
定評ある店で

●御米は サクラ米 ゼニス米 レッドローズ米
●御醤油は キッコーマン正油 山サ正油 マル金正油
竹ノ子 ウナギ 鮑、ハモ 椎茸入角切昆布 紅生ガ、梅酒

電話ジーイー八五三七 ユニオンストーア
UNION STORE PHONE GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

天下一品
キッコーマン醬油
朝…晝…晩 材料の風味を生かす
色…味…香
◎上手な買物は家庭の幸福
古屋貿易會社
【電話】エムアイ五三五六ー九三九八
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398



隨筆

二千年前のハス

梅月生

ハスの研究で知られた大賀一郎博士は一昨年の暮、日本を訪問したシカゴ大學のアール・ダブル・ユー・チエニイ教授に、千葉縣檢見川で發掘した「二千年前のもの」と推定される丸木舟の破片二個をあずけラヂオ・カーボン・テストによる年代測定を頼んだことがあつた。そのチエニイ教授の報告が去る六月一日大賀博士にとゞき、日米學者の協力によるハスの實の研究が、一年半ぶりに新しい實を結んだことが朝日新聞で報じられている。

大賀博士が丸木舟の破片を調べて貰つたのは、同じ場所から發掘したハスの實三粒の年代を正確に知るのが目的だつた。博士はこのハスの實も二千年前のものと推定していたが、ラヂオ・カーボン・テストの結果は、丸木舟は三千年前のものとわかつたと報告された。したがつて、檢見川のハスの實の二千年説も間違いないと斷定できる科學的根據が新らしく生れたというわけである。一方折も折、先月から西ドイツのハンブルグで開かれている國際園藝博覧會では檢見川ハスの分身が、うす桃色の花を咲かせて人氣を集めているという。

ラヂオ・カーボン・テストの裝置は世界中でアメリカのシカゴ、エール兩大學に二つしかない。これは、アイソトープを應用し、物体が吸收している太陽エネルギーの減り具合から年代を推定する方法で考古學の研究上最も新しく、かつ正確に年代を推定できる唯一のものだというのが世界の學界の定説となつている。

チエニイ教授の報告について大賀博士は「私の二千年説は、ハスの實が埋もれていた地下三十尺の溫度から推定したもので、報告の三千年説にはなお疑問があるが、こちらにはこれを打ち破る研究方法がない。とにかく私の説が最新の科學方法でも裏書きされたわけで、現在知られた生物のうちで、このハスの實は最も長い生命力を持續していることを改めて證明できたわけだ」と喜んでいる。

このハスの實三粒は一九四八年發掘され、大賀博士が苦心して發芽させたが、二粒は枯れてしまつた。しかし殘つた一粒はすくすくと育ち一昨年開花、それから根分けしたものは東大の三四郎池や國立科學博物館、植物學者牧野富太郎老のところに移植されている。この花は昨年十一月十七日號の雜誌「ライフ」に「最古の花」として紹介されたが、これが縁で根分けした一部はハンブルグの國際園藝博覧會にも送られたのだつた。

チエニイ教授からは「研究を進めたいから檢見川の實を更に三十五粒送つてほしい」といつて來ているが、大賀博士は「三粒をほり出したときさえ、延べ手人が四十日かかり、十万圓かゝつたから、三十五粒などとてもできない」とこれ以上の研究をあきらめているという。

・・・

新號に書いた福本和夫氏の本の中に「大賀一郎博士と運の古い實」という一項がある。一九四二年九月二十六日、福本氏が柳田國男氏の書齋で大賀博士と面談することを得た次第から、むかし佐藤信綱が千葉縣東金町大豆谷で、村民が新涌をほつた際、たまたま土中から出てきた埋沈すでに一千年も經たろうかと思われるハスの實を拾い上げて發芽生育させたことを「草木六部耕種法」の中に記述しているとて「今より一百年の以前に一種の國家社會主義思想を抱いたユートピア的大經論家の信綱にして、小は土中からでてきた一個の小さなハスの古い實をみのがさず、その發芽力を實驗的に研究して、且つ丹念に記述している」ことに讃歎し、また、大賀博士の研究方法が、先ず事實から出發し、それからのちに、古く東西の古文献により、先人の研究をも一々檢討してみたのであつて、古文献から出發されたのではない——という研究方法によつて居るものであることを指摘して、「我々科學者は、先ずしつかりした事實をつかんで、事實から出發しなければならぬ」と大賀博士が力説されていたのを思い起して感銘をふかくしている。

福本氏は、右の本の最後の章を「隨所に研究する」と題して「私はどこにいても、どんな境遇にあつても、つねに、たゆみなく研究をつゞけてゆくことを考えている。そして一般的な研究のほかに、そのおかれた周邊の特殊研究をもなにか必ずやつてゆくことを心がけている」とて、はじめての土地について、しばらくでも滯在する場合は、必ずまず第一に、その周邊の地理を自分であるいて調べ、地圖があれば地圖もあわせ見ながら次第に實地的地理調査の範圍をひろげてゆく習慣なので、その範圍の擴大と共に、自分の努力範圍がのびてゆくようにも感ぜられておもしろい」と書いて居り、「たゆむことうむことをしらない研究をたえず續けていることは、日々に新たに、毎日進歩していることだ」とも言つている。この故と、氣がつよくて、決してくよくよしない、きわめて涙もろいくせに、あまり感情にはしらず、理性でコントロールできるように思うのが、同氏が、年齢よりもはるかに若く見える所以だそうだ。

市協と私の歩み（二）

辞任する田中ジョージ氏と語る

▽在任中で最も愉快と思つた出來事又は思い出といえば、たとえ小さい仕事といえども、それをやりとげて、頼まれた人々の滿足した顏をみることは常にうれしいことだと私は思つている。日系人全般的なことに觸れたものは、次のような忘れられない愉快な記憶を持つている。

（一）ビーシー州議會に私と本間請次氏が出向いて日系人の參政權獲得のゴールに達した瞬間の喜び——本間氏父子二代にかけての永い努力と、日系人全体の闘いによつて獲ち得た投票權——全く感慨無量であつた。その夜ホテル・ルームでお互にシッカリ手を握り合つて、これを記念したことは忘れられない。

（二）それと同時に、ビーシー州漁者組合大會（出席代表二百名）で「われわれ日系人が漁業に復歸できない理由はどこにあるのだろうか」と訴えると共に、かかる不公正がカナダで默認されてよいだろうかと約一時間にわたつて私は熱辯を揮つたのであつた。さいわい大會は滿場一致で日系漁者の沿岸復歸の決議を可決してくれたときは嬉しかつた。

（三）損害賠償の事柄については十二分に日系人が知つているが、市協がたえず一般大衆に呼びかけて、オタワ政府が日系人に不當な措置をとつたという事實を認めさせ、それに對する償いを行わせたことは何よりも大きい收穫といえるだろう。それは賠償をいくら受けたということ以上に重要なことであつたと思う。カナダは民主主義國だからと拱手傍觀して何も爲すことなければ、われわれは今日の地位に達することは出來ないのだ。民主主義を行動させるように常に努力し、それを望むことがなくして、完全に近い民主主義は行われないことをわれわれは体驗してきたと信ずる。

（四）ビル・オヴ・ライト（人權擁護法）や公正就職法にしても、有名無實なものにしてはいけない。各個人に直接的に影響するものだという判斷ばかりでなく全体にひびくものだと考えるべきであろう。公正就職法に肉をつけ血を通わせることは吾々の責任であるのだ。同樣のことはビル・オヴ・ライトにもいえるのである。市協はこの崇高な理想實現のためにたゆまずあらゆる團体と名を共に連ねて努力してきたし、今後もその努力を續けて行かねばならない。

▽在日本の日系カナダ人の再渡航についても、いまやつと緒口についたばかり。目下課されている制約をすべてとりのぞき自由に彼等が生國カナダに歸り得るようにわれわれが努力しないかぎり、どこにも反響がおこるはずがない。たえずわれわれの地位向上を計るために支障となる不公正や不正義をとりのぞくべく立ちあがつて戰う心構えを持つべきである。

ピクニック

ト市協が七月十九日

トロント市協のコンミユニチー・ピクニックは七月十九日（日）に例年の會場たるターモラ・パークで開催することになり、山本勇悟氏を主任に委員を舉げて準備をすすめている。會場について過去一ケ月以上いろ〳〵探したが二千人も集まれる場所がなか〳〵見つからず昨年の場所にきめた。

田中幹事慰勞會

全加市協の田中幹事慰勞晩餐會は六月十九日午後七時から開かれるが出席の希望者は來る月曜日までに中澤ベナー孃か島岡一世部幹事からチケツトを求められたい。會費二弗五十仙。

皆木家への同情金

その後故皆木壽三郎氏の遺兒たちへの同情金として今回トロント佛教會は五十弗をマニトバ市協を通して送つた。

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします。

▲トロントの無名婦人　コロネーション記念

▲トロントの玉根ナトシ氏夫妻及矢野登氏　息と妹の婚約記念

▲トロントの高岡ヨネ氏　息女結婚記念

▲トロントのエーワイビーエー

ニユーカナデアン

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

スイスの拒否で休戰遅れる

今のうち占領地擴大と共産軍が國連戰線を突破進撃

【板門店發】五中立國によつて歸國を拒否する共産捕虜の身柄を引受けることで捕虜問題はひとまず解決し、休戰は時間の問題とみられていたところ、五中立國の一ツであるスイス國が南鮮政府が承認しない休戰に關與することは差控えたいという態度を明らかにしたので又もや休戰は成立一歩前で頓挫したかたちであるしかし北京ラヂオ放送によると、朝鮮休戰調印に備える最後的階段の休戰交渉が行われたと報じており、近くいずれ休戰が成立することをほのめかしている。一方スイスも朝鮮に一日も早く平和がもたらされることを切望するという見地から、非協力的な態度をすてて、捕虜交換に關する中立國委員會の役割を果したいと申出ているので、休戰問題は再び明朗化してきた。

赤軍を反撃

【京城發】休戰成立近しというので、いまのうち占領地域を擴大するべきだと約三千と推定される共産軍が中央地區の國連本戰線を突破、進撃してきたが、二南鮮軍團の激しい反撃戰にあつて退却した。一方西部戰線でも約八千乃至一万の共産兵力が六回にわたり突撃してきたがいずれも撃退された。この戰闘で約六千名の共産軍の損害があつた。共産軍は休戰までにできるだけ占領地域をひろめ、それが境界線となることを見越して放火戰を展開したわけである。

南鮮の群集がヤンキー歸れ!!

米兵が二學生に發砲負傷さす

【京城發】共産軍に對する媚態以外のものでないと休戰に反對して約二千の學生が「ヤンキー歸れ」と連呼しながら京城市内で反米デモを行つた。李承晩大統領はスポークスマンを通じ「この國家非常時にのぞんで朝鮮を離れてワシントンに抗議申入れは行わない」と發表、米國軍は南鮮を貧るものだとの主張を反映して學生たちが「休戰反對、北進、北進」と叫んで反米デモを行つたものである。釜山では群衆五万中に二名の南鮮學生が米國兵士によつて射たれ負傷した事件がおこり、ランガイした南鮮人は昨年の東京メーデーのような騒ぎを演じ米軍のジープを轉覆させたりした。

殿下、花のパリーへ

英國人が日の丸ふつてお別れ

【ロンドン發】皇太子殿下は六週間の滞英ののち九日ロンドンをお立ちになつて花のパリに向われたが、英國を去られる際群集は日章旗をふつて皇太子にさよならをした。皇太子はパリ御着後、パリ市内、郊外等御見學の後、ロアール地方の城を御見學、再びパリ御歸還後ビアリッツを經由スペイン國へ向われる。御滞在日數約十日間。

歐洲の親米薄らぐ

【パリ發】歐洲の政治的色彩がしだいに米國の政策と利益に不利と考えられる方面に變えられつゝある。このことはイタリー選擧結果においても見られるし、フランスの政治的危局とソ連の平和攻勢がある程度の効目を示していることを認めねばならない。もちろん歐洲の大多數の意見は米國びいきであり、北大平洋同盟機構を支持はしているが、この大多數の實數がおとろくべく減少してきたことである。イタリーに於てはガスペリを中心とする連立内閣組閣が失敗し、フランスも同[illegible]の大[illegible]つけ[illegible]も何れも反對投票にあつて駄目となつている有樣。いゝかえるとイタリーにしてもフランスにしても共産勢力がぐんぐん伸びて、ことごとに反米的であることは見逃し得ないところである。

立体映畫は

醫學界に貢献

目下人氣をさらつている立体映畫（スリー・ディメンション）は醫學界のために一大發見をやつたと米國の視力檢測校のムーローズ博士は同校生卒業式で語つた。博士のいうところによると立体映畫があるために視力の鈍い者を手早く認めることが出來て失明を少くし、又は頭腦と眼に關係するハレモノを探知することが出來て生命を救うことになるとしている。立体映畫がボッとしか見えないのは眼の悪い證據だといつている。

平原州は雨續き

種播きおくれる

【オタワ發】統計局では雨降り天氣が續かなければ平原州の耕作地の種播きは今シーズンは全く出來なくなるだろうと同樣のことがサスカチワンおよび南アルバータにもいえるわけだが、雨降り續きでオンタリオ州の牧場は青草がしげり、諸産業は大喜びである。マニトバ州のレッド・リバーやスワン・リバー地方では強雨で小麥種播きができず、農家の損害は七百万弗に上ると見られている。

中共に大キキン

【香港發】當地に達した情報によると中共の五省、四千平方マイルにわたつて大キキンがあり、住民一千万人が困つているとのことで、中共政府では目下救濟に懸命である由。

社信黨が優勢

ビーシー州の選擧

【晩市發】ビーシー州選擧は九日行われたが、選擇投票なので今月末にならないとハッキリした結果は判明しないわけであるが十一日までにわかつている投票結果では社會信用黨が當選四、優勢二六、シーシーエフは當選二、優勢一三、自由および進歩保守はさつぱりである。社信黨の大勝利だとベネット首相は大喜びだが第二、第三投票を數えてみないと果して社信が再び組閣し得る議員數を持つかは疑しいとされている

新雇主が現われて

在日二世の渡加の途またふえる

三尾村カナダ連絡協會が努力してすでに五十餘名が日本から歸加してマッシ・ルーム農園に働いているが、これら日系人のまじめな働きは折紙つきなので、今回トロント市郊外にあるオンタリオ・マッシ・ルーム農園でも約二十五名の在日本の日系人を向う三ヵ年の契約で雇傭したいということで、目下その手續中である由だが、まず七月中に十名八月には十餘名を要求しており、カナダ渡航を待ちうけている在日の二世たちにその途が開けるわけである。就勞契約は他のマッシ・ルーム農園並みで、立替旅費を月々返濟していくものである。

米極東政策

ビ外相が痛撃す

【米國ケンブリッヂ發】ピアソン外相はハーバード大學より名譽博士號を十一日授與されたが、その式上、ビ外相は「東洋における共産主義撲滅を示う米國の政策を支持する連合國は多くはなかろう」と米國の極東政策を痛撃し、ビ外相は共産黨の軍事的侵略には誰もが對抗せねばならないことには異存はないが、東洋の特殊事態から生れ出てきた社會、經濟並に政治的な發展が東洋の共産主義できると考える國家やグループのあることを米國は承知するべきであると主張した。

[illegible]、[illegible]十一日[illegible]こと、米國製マージャリン五千斤を満載したトラックが米加國境近くの小町の電柱に衝突、運轉手は逃亡した。品物をどうしたものかと警察では思案している由

休戰成立近しとあつてト市株式取引は全體に弱氣を示しているという

尾崎行雄翁を

「名譽議員」にと

【東京發】第一回帝國議會以來連續廿五回衆議院議員に當選、四月の總選擧で落選した尾崎行雄翁に名譽議員の稱號をおくるべきだとの意見が衆議院の各派間に起つていたが、自由黨は先週の總務會でこれに贊成することをきめ改進、兩派社會、鳩山自由等の諸黨にも異論がない模樣なので自然休會明けの議院運營委員會に提案し本極りとする運びになつた。名譽議員とする方法についてはまだきまつていないが、國家の發展に多大の功勞があつたと認められる者に對し院議を以てこの稱號を贈ることに各派の話合いがまとまりつゝある

アッツ島戰死慰靈

【東京發】米當局は一定數の日本代表、僧侶などがアッツ島戰死慰靈のため渡島を許可した。七、八兩月、戰死約二百名の弔いを行うはず

WESTERNS TAKE THIRD STRAIGHT WIN

[illegible] who are taking on a new resurgence of late, climbed [illegible] possession of fourth place in West Toronto Senior Baseball [illegible] when they clipped Industrial Lumber, 7-2, on June 9. The [illegible] their third in a row, coming after a loss skein of three

[illegible] Joe Brown chalked up his [illegible] win of the season on a [illegible]-hit effort. He struck out [illegible] and on two occasions, struck out the side, and was in complete control during the game. The [illegible] scored on him came as a result of a misjudged flyball by a rookie centre-fielder in the [illegible] frame.

[illegible] only garnered five [illegible] they bunched them in [illegible] times. Checker Nishimura, Aki Hayashi and Maw Mori [illegible] collected two runs-batted-in with timely singles. The [illegible] scored once in the third, [illegible] in the fourth and four [illegible] in the fifth.

[illegible] Fukumoto who has [illegible] with his fancy shortstop-[illegible] injured when he slid [illegible] base in the third in-[illegible] manager Buzz Ogaki [illegible] will be back for the [illegible] games. Checker Nishimura [illegible] over third, Sho Mori [illegible] and Porky Ito went to [illegible] after Fukumoto's injury.

Not counting this game, statistics reveal player-coach Sub Mike leading the hitting with a lofty .417 from five hits in 12 attempts while Ken Ohara has nine hits in 22 for .409. Ohara is the leader with seven while Maw Mori has six.

LEAGUE STANDINGS

	W.	L.
M[illegible]	8	1
West Yorks	7	3
Industrial	5	4
WESTERNS	4	5
[illegible]	3	5
Mil[illegible]	0	9

W[illegible] have a big schedule [illegible] games this weekend, [illegible] West Yorks today, June [illegible] and 6:45 p.m., and on [illegible] Milwaukee at 1:30 p.m.

JCCA Tennis Slates Warm-Up Tourney

The JCCA Tennis Club of Toronto have scheduled a "Warm Up" Tourney on Sunday, June 21, at Trinity Park in preparation for the forthcoming club tournament on July 5.

Ladies and men's singles, "A" and "B" sections, will be run off. Members who wish to play are asked to notify executive members. There will be no fees.

Contestants winning nine games (instead of the usual two sets) will be awarded the match. This ruling was drawn up in order to speed up play.

Seeded Players Move In TYBS Tennis Meet

Seeded players advanced safely into the round of sixteen in the Toronto YBS Tennis tournament at Earlscourt Park. Yozy Yasui, Mary Ebata, Chie Inamoto, Amy Tsuruda, Tosh Takasaki and Chie Yanagisawa are already in the quarter finals.

This Sunday, June 14, Hiro Matsui, Susan Miyashita and Sue Kikuchi will start the morning round as they are one round behind. They will be followed by the first round "B's". Two interesting matches are carded for the afternoon featuring Tom Nobuoka vs Roy Shin and Gus Hirano vs Frank Matsui. Shin and Matsui are going "great guns" this season and upsets may be in the offing.

Entries are now being taken for the men's and ladies doubles to be played on July 5 with deadline set at June 28. Defending champs are Tom and Yas Nobuoka, Mary Ebata and Chie Yanagisawa. — F. F.

Family Bowlers Close Shop Too

Among the many bowling leagues who have wound up the season is the unique Family Bowling League which ended its second year of operation recently. Its 72 members, broken up into four teams of eight members each, are largely related. In it are daughters, fathers, nieces and [illegible]-laws.

The Bowlers composed of Mr. Ichiyen, Mr. and Mrs. Edamura, Mrs. Hisaki, Mr. Fujimoto, Arsy Hisaki, Haru Matsui and Bing Tanaka, were the league champs, with the 4-game players going to the Atoms.

In men's individual, highest average Bing Tanaka 245, high triple Tado Tanaka 785, with handicap Mr. Ichiyen 817, high single Dave Matsui 298, with handicap Mas Sugawara 341.

Among ladies, best average Amy Hisaki 201; high triple Mrs. Oda 675, with handicap Mrs. Hisaki 795, high single Sachi Yamasaki 289, with handicap Mrs. Fujii 338.

STEVESTON GIRL CHOSEN QUEEN AT SPORTS DAY

STEVESTON, B.C. — Grace Akune was chosen as the Queen of Lady Byng Elementary School at its big sports celebrations last week. Her picture, appearing in the Vancouver Province, showed her being crowned by last year's Queen Barbara Windsor.

Art Oshiro Proves Welcome Addition, Hurls Alta. Niseis to Third Win With 4-Hitter

Lethbridge, Alta.

The JCCA Niseis and the visiting Magrath Eagles split an Alberta Big Six League Sunday doubleheader at Lethbridge, with the Niseis dumping the Eagles 6-2 in the opener while the visitors copped a narrow 5-3 verdict in the night-cap, called after seven innings because of rain.

Nisei pitcher Art Oshiro, a tower of strength with the JCCA nine since joining the club a few weeks ago, turned in another sound performance on the mound for the winners, as he fired a four hitter at the Eagles while the Niseis smacked two Magrath hurlers for six hits. The Eagles opened the scoring in the fourth when they crossed the plate for two unearned runs but the JCCA club got back into the game in the fifth inning, scoring three runs and adding three more in the eighth.

Outfielder Charlie Kitaguchi and Roy Hayashi connected for two hits apiece in four trips to pace the Niseis attack.

The Niseis dropped a narrow 5-3 verdict in the seven inning night-cap as the visitors combined six hits and six JCCA errors to push across five runs. The Eagles drew first blood in the first inning with a single run and crossed the plate for three more in the fourth and added a single run in the sixth. Niseis scored [illegible] in the third and pushed across two more runs in the sixth, in going down to their fifth defeat while winning three.

Jackie Ohno, who hurled a six hitter in going down to defeat, collected two singles in three trips while Mike Kano, Charlie Kitaguchi and Roy Hayashi garnered the other hits for the Niseis.

DIAMOND DUST: Fastballer Art Oshiro turned in another fine game for the JCCA nine as he scattered four hits to pick up his second win in three starts after losing a heartbreaker 1-0 game to Taber in his first start. First baseman Roy Hayashi returned to the Niseis lineup after a leg injury that kept him out for three weeks. Charlie Kitaguchi received a nice round of applause for his sensational one-handed catch on a long fly ball in deep left-centre. Nobby Hayashi, a shortstop from New Denver, B.C., was injured in the seventh inning of the evening affair but is expected to be back in the lineup by next Sunday. Nisei infielders continued to bobble the ball, booted the pill twice in the first game and six times in the second game.

— Harry Kimura

Busseis Still Undefeated, Pace Sunday Baseball

TORONTO — Busseis still clung to their first place perch in the Toronto Nisei Sunday Baseball League by virtue of an 8-8 tie with Nobbies, who are also undefeated. In other action last week, Yamada Studio and S. Kamo Builders racked up their first wins in three games.

Rookie Jim Nishimura fired Yamada to their 6-2 conquest of Monarchs by limiting 2-hit ball. A four-run splurge in the first inning, capped by Sid Nishimura's 2-run homer, salted the game away for the winners. Only hitters for the losers who have dropped three games, were D. Kimura and P. Nakamura. Kimura and Takashima hurled for Monarchs.

The two undefeated squads, Busseis and Nobbies, retained their status by tying 8-8 although Busseis who have two wins and Nobbies one win and two ties, had to come [illegible].

[illegible] Busseis led 3-2 in [illegible] a 5-run rally [illegible] Fred K[illegible] [illegible] catch of the ball but the quick thinking Tanaka streaked home on the play.

Hurlers were Tak Shiozaki for Busseis and Jack Tanaka for Nobbies.

Clutch relief hurling by Ken Nakamichi and some dazzling base-running was the formula for S. Kamo Builders' 5-1 upset win over Buzzers.

Trailing 4-2 in the last inning, Fred Moriyama started the rally with a pinch single and scored on Ken Nakamichi's triple. Tommy Hayakawa walked and stole second. With two runners on base, Tak Kamino dribbled a routine [illegible] but it proved to be good for 2 [illegible] as both runners scored, Hayakawa dashing home all the way from second base for the winning run.

Sumi Sera and Ken Izumi [illegible] [illegible] Dave Sakamoto [illegible] winners.

Games this Sunday, June 14, will see S. Kamo vs Yamada, 8:45 a.m., Busseis vs Buzzers, at Christie Pits. Monarchs vs Nobbies, at Stanley Park, 9 a.m.

HATASHITA'S BEAT HAMILTON YMCA TO CAPTURE TEAM TITLE, THREE CITIES VIE IN JUDO MEET

HAMILTON — The Hamilton YMCA Judo Challenge Trophy [illegible] supremacy was won by Hatashita's from Toronto over [illegible] squads from Toronto, [illegible] Hamilton. The judo [illegible] on June 6 at the [illegible] was viewed by a [illegible] who were im-[illegible] the exhibition of [illegible]

[illegible] match, London won [illegible] Broadview YM-[illegible] Toronto Ki-[illegible] Hamilton YMCA [illegible] West End YMCA

[illegible] saw Hatashita's [illegible] YMCA 6-0 and [illegible] 3-2 over Hamilton [illegible] the final team

[illegible] time by the [illegible] [illegible] to fight fair [illegible] show good [illegible] was given for the 90 contestants by Alex Kareza, followed by the well disciplined "atemi" exercises and "shetaitaiso" by the Hamilton club.

In the "Red and White" match, the first prize of a silver cup donated by James Jewellers of Hamilton, was won by A. T. Tisdale of Hamilton. The second prize, also a silver cup, was won by Frank Goodnough, Black Belt "nidan" (2) of Toronto West End Y. R. Nakada of London was third prize and K. Sakazaki of Toronto Kodokan the fourth.

A free practice demonstration was given by [illegible] and ten years of age with their instructor Steve Sa[illegible] [illegible] year old Charles [illegible] [illegible] Hamilton.

The [illegible] Nobuyoshi Kawano [illegible] threw six Black Belts [illegible] after the [illegible] challenge match. [illegible] ed four [illegible] "sho-dan" (1). — J. H. S.

FOR SALE

- 8 ROOMS — brick, detached, hot water heat, possession in October, Bloor and Russell, $13,900. $6-$7,000 down.
- 8 ROOMS — brick, detached, drive, Pacific St. $15,500. $4,500 down.
- 6 ROOMS — brick, detached, sun room, Dupont and Symington, $13,000. $5—6,000 down.
- 8 ROOMS — brick, detached, open basement, Drayton. $12900. $3,600 down.

M. YANAGISAWA
AGENT FOR E. WILES
West Office: KE. 7911
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

FREE
We have no service charges.
TRAVELLING TO JAPAN
Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

SOCIAL CALENDAR

JUNE

13—**Hamilton.** Hamilton Nisei Baseball League Annual Dance, at Gould's Auditorium, 8-12 p.m.

13—**Montreal.** Seisho Kai & Quebec JCCA Japanese Flower Arrangement Exhibit, at Victoria Hall, Westmount, 2 p.m.

19—**Toronto.** George Tanaka Testimonial Banquet, at Hearthstone Restaurant, 891 Bay St., 7 p.m.

21—**Toronto.** Toronto YBS Annual Picnic, at Huttonville, Ont.

28—**Montreal.** Montreal YBS Sixth Annual Picnic, at Rawdon Beach.

'Go For Broke' Star Gets Role in Movie Short

LOS ANGELES — Lane Nakano, star of MGM's "Go For Broke" has just completed another picture, this time for the Family Films.

Nakano plays the leading role of a Nipponese exchange student who comes to the United States to study and is hit by discrimination from many quarters.

The 45-minute religious picture is entitled "Kiyoki", the name of the fictitious student who suffers bias at the hands of his fraternity brothers.

HOUSES FOR SALE

- $9,800 full price — solid brick, 6 rooms, down payment $4,300. Dufferin & Dundas.
- $12,500 full price — 8 rooms, solid brick, $2,500 down. East End.
- $15,900 full price — 8 rooms on 2 floors, solid brick, detached, two kitchens, $5,000 down. Brunswick-Bloor.
- $10,800 full price — 5 rooms, solid brick, bungalow, ultra modern kitchen, 4-piece washroom, $2,300 down. Kingston Rd.
- $6,500 down — brand new, 6 rooms, square plan, air-conditioning. Keele-Eglinton.

KEN HORI
Bernardi-Mathews
Real Estate
Office OL. 7871 - Res. GL. 8814
1675 ST. CLAIR WEST
2670 DANFORTH AVE.
3317 YONGE ST.

PRINTING

- Wedding Invitations
- Card of Thanks
- Letterheads
- Envelopes
- Handbills, Name Cards

EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
179 Queen St. W.
EM. 6-5005

Fun And Games At Toronto YBS Picnic

A programme for the enjoyment of both young and old has been drawn up for the Toronto YBS Annual Picnic to be held on Sunday, June 21, at Huttonville.

Games will include a variety of races, bingo, softball, fuku-biki, tug-of-war and a "bon odori".

Bus fare is $1.50 per person and persons going by private car will be charged 50 cents per person. Children under 12 years of age will be given free ice cream and pop and will be admitted free at the park if going by car.

Bus reservations are now being taken by Charles Shimizu at OL. 1308, Kaz Tatebe MI. 1417, or Yoshi Omori GL. 9966. Bon odori practice will be held on Wed., June 17, from 8 p.m. at 134 Huron St.

The YBS has also slated their annual concert on Oct. 10-11 at 300 Bathurst St.

NC Can Get Family Tree for Applicants

The New Canadian is now able to serve persons who wish to get their "Koseki tohon" or family tree in order to apply for renunciation of Japanese nationality or Issei who wish to certify their ages for old age pensions or life insurance policies.

Ordinarily, persons wishing to get their family tree with a certification and translation, are required to write to the Japanese domicile municipal office, paying a fee of $1.00.

The New Canadian can now facilitate matters by helping applicants get their "Koseki tohon" from Japan through Mr. K. Tsuyuki, its agent in Tokyo. A fee of $1.00 will be charged. Names and Japanese domicile should be given.

OBITUARY

NAKASHIMA

MONTREAL — Mrs. Yasu Nakashima, 64, died on June 8. She was the wife of Katsuji Nakashima.

FOR FATHER'S DAY

Give him Japanese Books, Magazines & Records
at
KAMEOKA BOOKS
113 McCaul St. — Toronto
PHONE EM. 8-9934

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
179 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes

MARRIAGES

TABATA — YOSHY

MONTREAL — Church of All Nations was the setting for the marriage of Lillian Teruko, daughter of Mrs. Kimi Yoshy of Montreal, and Shigeo "Shag" Tabata, son of Mr. and Mrs. Masakichi Tabata of Toronto, on May 16. Rev. Komiyama officiated.

Following a reception held at the Restaurant Rieno, the couple flew to New York for their honeymoon.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Junshiro Hama.

Mr. and Mrs. Shigeo Tabata are now residing in Montreal.

BIRTHS

NEW WESTMINSTER, B.C.— Born to Mr. and Mrs. Tsugio Suzuki of 1007 River Rd., New Westminster, on May 22, at the Royal Columbian Hospital a son, Kenneth Maeda.

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Tom Hatanaka (nee Sue Wakabayashi) at St. Michael's Hospital on June 1, a daughter, Nori Tess.

First Union Service At Holy Trinity Ch.

On Sunday, June 14, at Holy Trinity Church, the first union service (Holy Communion)——union of first, second and third generations—will be held starting from 9 a.m. Service will be in both English and Japanese.

All children and infants will be looked after by experienced ladies. All are invited to come and bring their friends and relations in order that worship can be made as one family.

Rev. K. Imai is the preacher.

COMMUNITY PICNIC SLATED JULY 19

The Toronto JCCA's Community Picnic, an annual affair which attracts over 2,000 persons, will be held this year on Sunday, July 19, at the familiar site of Tarmola Grounds.

Details of the fourth version of the annual picnic are presently being ironed out and will be released in forthcoming issues.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

YOUNG MEN to learn sheet metal trade. Apply 6 Phoebe St., Toronto.

DISHWASHER, good wages. Apply Famous Dairy Restaurant, 340 Spadina Ave., Toronto. RA. 1917.

BOYS FOR FACTORY and shipping rooms. Nat Laurie Inc., 141 Spadina Ave., Toronto.

GARDINER wanted. For particulars, phone HO. 4414, Toronto. Mr. Heike.

BERRY-PICKERS. Commencing June 15, transportation leaving 7 a.m. from Ossington & Queen Sts. daily. For full particulars, write Masumi Yamamoto, c/o Orida, R.R. 1, Oakville, Ont., or phone Oakville 1584-12.

THREE OR FOUR carpenters, experienced, for job in west end of Toronto. Call after 7 p.m., CL. 9-2664.

DOMESTIC HELP WANTED

GIRL FOR SUMMER cottage at Jackson's Point, from June to September, $125 monthly. Call HU. 8-1760. Toronto.

GENERAL HOUSEWORK and care of children. Private bedroom and bathroom, salary $75 to $85 depending on experience. Reply to I. Pigott, 1250 Bay St., Toronto or phone MI. 7353.

COOK-GENERAL. Must be willing to go out to summer cottage, could sleep in or out while in city. Phone MO. 3755 (Toronto).

EXPERIENCED WOMAN, 30-45 years old, family with two children, bungalow, $80, private room. Recent references only. Phone HU. 8-5155. Toronto.

COUPLE [illegible] [illegible] elsewhere. [illegible] for North Toronto home of two [illegible]. Large separate living quarters. Phone HU. 8-7674.

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS on caps and children's hats. Apply Coronet Children's Wear, 148 Augusta Ave., Toronto.

HIGH SCHOOL GIRL for full-time employment during summer months, will arrange part-time employment in school term. Apply Dan Washimoto, Uptown Launderette, 6 Asquith Ave., Toronto.

THREE STORE GIRLS for dry-cleaners. Phone Danforth Cleaners, Toronto, RI. 2424.

SCHOOL GIRL for full-time in summer holidays for fruit store, 10-6 p.m. Can work part-time during school days on Saturdays, 9-8 p.m. Call Dorothy Wong, HO. 2904, Toronto.

FOR RENT

THREE UNFURNISHED rooms, with sink. Phone GE. 0710, Toronto.

ONE UNFURNISHED room, running hot-water. Suitable for two single girls, or men. Phone KI. 5448, Toronto.

STORE FOR SALE

MEAT GROCERY and fruit, self-serve marketeria. East End location. Corner store, deep lot for building opportunity. 4-room modern apartment, new oil burner, steam heated, store equipment. Full price $29,000, cash $13,000 plus stock at invoice. Call Mr. Signorelli, GE. 5669, Toronto.

Patronize Our Advertisers

YOUR SUIT
Tailored-to-Measure
BING TANAKA
ME. 6778
516 Manning Ave. — Toronto
WILL CALL

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Off. EM. 6-6952 Res. LY. 3427

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 6849 RES. MI. 6364
890 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR) TORONTO

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

SMALL SIZE SHOES

in all colors and styles
FOR LADIES and MEN
also
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
in all sizes
Scott McHale for Men from 4 Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST

WELCOME NISEI & ISSEI!
- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties

— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-6056.